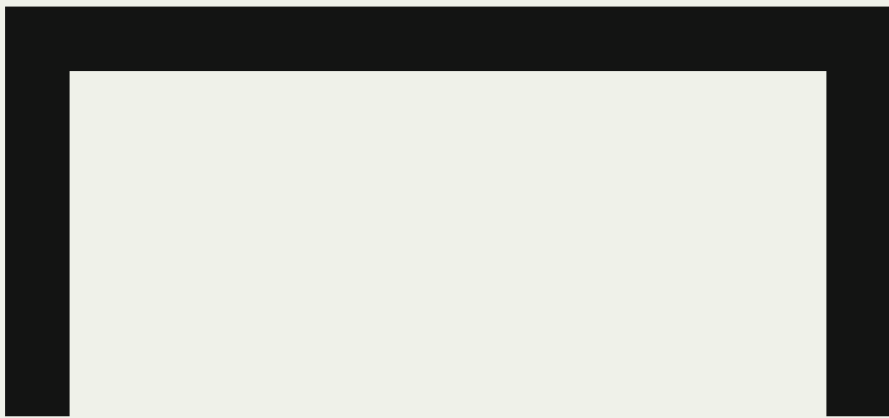




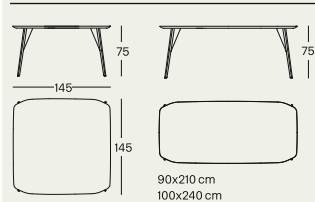
***Tavoli /
Tables /
Tables /
Tische /
Mesas***

Santiago



2315

design
Frank Rettenbacher, 2015



Tavolo

Piano e gambe in legno massello di noce canaletto verniciato colore naturale o in legno massello di rovere verniciato colore naturale o a poro aperto, colore nero o bianco. Tiranti di rinforzo in acciaio verniciato colore nero per la versione in noce canaletto e in rovere verniciato nero, colore bianco per la versione in rovere verniciato bianco, oppure colore bordeaux o nero per la versione in rovere naturale.

Table

Top and legs in solid canaletto walnut, natural painted or in solid oak, natural painted or with an open pore black or white finish. Reinforcing tie-rods in black painted steel for the model in canaletto walnut and in black painted oak, in white painted steel for the model in white painted oak, while for the model in natural oak they are available in burgundy or black painted steel.

Table

Plateau et pieds en bois massif noyer canaletto verni naturel ou en rouvre verni naturel ou verni à pore ouvert dans les couleurs noire ou blanche. Tirants de renforcement en acier verni noir pour la version en noyer canaletto et en rouvre verni noir; vernis blancs pour la version en rouvre verni blanche; ou vernis bordeaux ou noirs pour la version en rouvre naturel.

Tisch

Platte und Beine aus Massivholz in naturfarben lackiertem Nussbaum Canaletto, oder aus Massivholz in naturfarben lackierter Eiche, oder weiß oder schwarz lasiert. Zugstangen zur Verstärkung aus schwarz lackiertem Stahl für die Version in Nussbaum Canaletto und in schwarz lasierter Eiche, aus weiß lackiertem Stahl für die Version in weiß lasierter Eiche, oder aus bordeaux oder schwarz- lackiertem Stahl für die Version in naturfarbener Eiche.

Mesa

Sobre y patas de madera maciza de nogal canaletto barnizado color natural, o de madera maciza de roble barnizado color natural o a poro abierto color negro o blanco. Tirantes de refuerzo de acero pintado color negro por la versión en nogal canaletto y en roble pintado negro; de color blanco por el modelo en roble pintado blanco; o de color burdeos o negro por el modelo en roble natural.

Rovere naturale/
Natural oakwood/
Rouvre naturel/
Naturfarbene
Eiche/Roble natural

Noce canaletto/
Canaletto walnut/
Noyer canaletto/
Nussbaum Canaletto/
Nogal canaletto

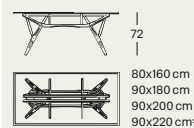


Tiranti/Tie-rods/
Tirants/Zugstangen/
Tirantes





2320
omaggio a
Carlo Mollino, 1946



* Non disponibile in marmo Marquinia o Emperador/Not available in Marquinia or Emperador marble/Ne pas disponible en marbre Marquinia ou Emperador/ Nicht verfügbar aus Marquinia oder Emperador Marmor/ No disponible en mármol Marquinia o Emperador

Tavolo
Piano in cristallo con bordi bisellati, spessore 15 mm, oppure in marmo bianco di Carrara, in marmo nero Marquinia o in marmo Emperador, con bordi bisellati, spessore 20 mm, con verniciatura protettiva antimacchia, in poliestere trasparente opaco. Struttura in rovere naturale, tinto wengé, tinto noce Canaletto oppure verniciato a poro aperto, colore nero o bianco.

Table
Bevel edged, 15 mm thick, plate glass top or 20 mm thick bevel edged top either in white Carrara marble, in black Marquinia marble or in Emperador marble, with stain-resistant protective varnish, in clear matt polyester. Frame in natural-, wengé-stained or in Canaletto walnut dyed-oak or painted with an open pore black or white finish.

Table
Plateau en verre avec bords biseautés, épaisseur 15 mm en marbre blanc de Carrara, en marbre noir Marquinia, ou en marbre Emperador avec bords biseautés, épaisseur 20 mm, avec vernis de protection anti taches de polyester transparent mat. Structure en rouvre naturel, teinté wengé, Rouvre teinté Noyer canaletto ou verni à pore ouvert, couleur noire ou blanche.

Tisch
Platte aus Kristallglas mit schräg abgeschliffenen Rändern Stärke 15 mm, oder aus weißem Carrara Marmor, aus schwarzem Marquinia Marmor oder aus Emperador Marmor mit schräg abgeschliffenen Rändern, Stärke 20 mm, mit Fleckenschutz Lackierung aus klarem matten Polyester. Gestell aus naturfarbener oder wengé-gebeizter oder Nussbaum Canaletto gebeizte Eiche, oder schwarz oder weiß lasiert.

Mesa
Sobre de cristal con bordes biselados, de 15 mm de espesor, o de mármol blanco de Carrara, de mármol negro Marquinia o de mármol Emperador con bordes biselados, de 20 mm de espesor, con laca de protección antimancha, en poliéster opaco transparente. Estructura de roble natural, teñido wengé, teñido nogal Canaletto o pintado a poro abierto, color negro o blanco.

Rovere naturale/
Natural oakwood/
Rouvre naturel/
Naturfarbene Eiche/
Roble natural

Rovere tinto wengé/
Wengé stained oak/
Rouvre teinté wengé/
Wengé-gebeizte Eiche/
Roble teñido wengé

Rovere tinto noce
Canaletto/
Canaletto walnut
dyed-oak/
Rouvre teinté Noyer
Canaletto/
Nussbaum Canaletto
gebeizte Eiche/
Roble teñido nogal
Canaletto

Piano/Top/Plateau/Platte /Sobre

Marmo di Carrara/
Carrara marble/
Marbre de Carrare/
Carrara Marmor/
Mármol de Carrara

Marmo Emperador/
Emperador marble/
Marbre Emperador/
Emperador Marmor/
Mármol Emperador

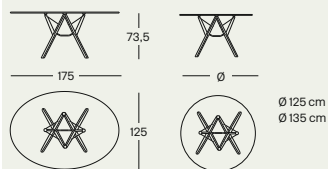
Marmo Marquinia/
Marquinia marble/
Marbre Marquinia/
Marquinia Marmor/
Mármol Marquinia

Cristallo/Glass/
Verre/Kristallglas/
Cristal

Orione



2337
design
Roberto Barbieri, 1996



Tavolo
Piano in cristallo. Struttura in rovere naturale o tinto wengé, con tiranti in acciaio nichelato e spazzolato.

Table
Plate glass top. Frame in natural or wengé-stained oak, with brushed and nickel-plated steel tie-rods.

Table
Plateau en verre. Structure en rovere naturel ou teinté wengé, avec tirants en acier niquelé et brossé.

Tisch
Platte aus Kristallglas. Gestell aus naturfarbener oder wengé-gebeizter Eiche, mit Zugstangen aus vernickeltem und gebürstetem Stahl.

Mesa
Sobre de cristal. Estructura de roble natural o teñido wengé, con tirantes de acero niquelado y cepillado.



Rovere naturale/
Natural
oakwood/
Rouvre naturel/
Naturfarbene
Eiche/ Roble
natural

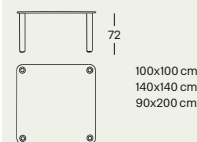


Rovere tinto
wengé/ Wengé
stained oak/
Rouvre teinté
wengé/Wengé-
gebeizte Eiche/
Roble teñido
wengé

Marcuso



2530
design
Marco Zanuso, 1969



Tavolo
Piano in cristallo. Gambe e base in acciaio inox 18/8.

Table
Plate glass top. 18/8 stainless steel legs and base.

Table
Plateau en verre. Pieds et piétement en acier inox 18/8.

Tisch
Platte aus Kristallglas. Beine und Fußplatte aus Inox-Stahl 18/8.

Mesa
Sobre de cristal. Patas y base de acero inox 18/8.

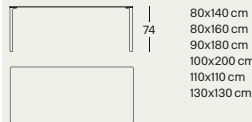
P - Selezione Compasso d'Oro, 1979
- Premio BIO 9 Ljubljana, 1981

C - Fondazione Triennale Design Museum, Milano
- Design Museum, Gent



2524

design
Damian Williamson, 2013



Tavolo
Gambe in lega di alluminio lucidato o verniciato colore grigio in abbinamento a piano in cristallo temperato, rivestito in cemento con finitura acrilica e trattamento di protezione nanotecnologico antimacchia a base di biossido di titanio.

Table
Legs in polished aluminum alloy or varnished grey with tempered clear plate glass top covered in acrylic finish cement with protective titanium dioxide, nanotech stain-resistant treatment.

Table
Pieds en alliage d'aluminium poli ou verni en gris assorti au plateau en verre trempé, revêtu en ciment avec finition acrylique et traitement de protection nanotechnologique anti-tâche à base de bioxyde de titane.

Tisch
Beine aus Aluminiumlegierung, poliert oder grau lackiert in Kombination mit gehärteter Kristallglasplatte, mit Zement verkleidet, Akrylfinish und nanotechnologische Fleckenschutzbehandlung mit Titandioxid.

Mesa
Patas de aleación de aluminio pulido o barnizado color gris en combinación con sobre de cristal templado, revestido en cemento con acabado acrílico y tratamiento de protección nanotecnológico antimancha a base de dióxido de titanio.

Piano/Top/Plateau/
Platte/Sobre



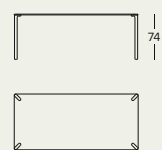
Cemento/Cement/
Ciment/Zement/
Cimento

Struttura/Frame/
Structure/Gestell/
Estructura



2525

design
Damian Williamson, 2012



Tavolo
Gambe in lega di alluminio lucidato o verniciato colore bianco o nero. Piano in cristallo temperato trasparente.

Table
Legs in polished aluminum alloy or painted white or black. Tempered clear plate glass top.

Table
Pieds en alliage d'aluminium poli ou verni en blanc ou en noir. Plateau en verre trempé transparent.

Tisch
Beine aus Aluminiumlegierung, poliert oder lackiert in den Farben weiß oder schwarz. Platte aus klarem und gehärtetem Kristallglas.

Mesa
Patas de aleación de aluminio pulido o lacado en blanco o negro. Sobre de cristal transparente templado.

Struttura/Frame/
Structure/Gestell/
Estructura



Quadritondo



2550

design
Nostro archivio



105x105 cm - Ø 148 cm
128x128 cm - Ø 180 cm

Tavolo ampliabile

Piano in legno verniciato goffrato antigraffio, colore bianco o nero, o con impiallacciatura in rovere naturale, tinto wengé o grigio. Basamento in ghisa verniciato, colore alluminio, nero o grafite. Il tavolo si trasforma da quadrato in ellittico, mediante ribaltamento di due alette collocate sotto il piano, oppure in tondo mediante ribaltamento di quattro alette.

Extension table

Wood top with white or black, scratch-resistant embossed finish. It is also available veneered in natural, wengé stained or grey varnished oak. Painted cast-iron base, colours: aluminum, black or graphite. The table converts from a square into an elliptic one by swinging up two leaves located under the top; by swinging up all four, it becomes a round table.

Table à rallonges

Plateau en bois verni gaufré antirayures, couleur blanche ou noire ou avec placage en rouvre naturel, teinté wengé ou gris. Piétement en fonte verni, couleur aluminium, noire ou graphite. Cette table peut être carrée ou elliptique, en relevant les deux rallonges placées sous le plateau, ou bien on peut la transformer en table ronde en relevant les quatre rallonges.

Erweiterbarer Tisch

Platte aus Holz, kratzfest gaufriert lackiert, Farbe weiß oder schwarz - oder mit Furnierung aus naturfarbener, wengé- oder grau gebeizter Eiche. Basis aus alufarben, schwarz oder Graphit lackiertem Gusseisen. Durch Aufklappen von zwei Flügeln unter der Platte wird der quadratische Tisch zum elliptisch oder zum Rund durch Aufklappen der vier Flügel.

Mesa ampliabile

Sobre de madera lacada con relieve antirasguño, de color blanco o negro, o chapado de roble natural, teñido wengé o gris. Base de hierro fundido pintado en los colores: aluminio, negro o grafito. La mesa se transforma de cuadrada en elíptica, levantando dos alas alojadas debajo del sobre, o en redonda levantando las cuatro alas.

Base/Base/
Piétement/Basis /
Base



Piano/Top/
Plateau/Platte /Sobre



Rovere naturale/
Natural oakwood/
Rouvre naturel/
Naturfarbene
Eiche/Roble natural



Rovere tinto grigio/
Grey varnished oak/
Rouvre teinté gris/
Grau-gebeizte Eiche/
Roble teñido gris



Rovere tinto wengé/
Wengé stained oak/
Rouvre teinté wengé/
Wengé-gebeizte Eiche/
Roble teñido wengé

contract

Radicequadra



2552

design
Roberto Barbieri, 2001



105x105 cm - Ø 148 cm
128x128 cm - Ø 180 cm

contract

Tavolo ampliabile
Piano in legno verniciato goffrato antigraffio, colore bianco o nero, o con impiallacciatura in rovere naturale, tinto wengé o grigio. Basamento in fusione di alluminio, verniciato colore nero, grafite o alluminio. Il tavolo si trasforma da quadrato in ellittico o in tondo.

Extension table
Wood top with white or black, scratch-resistant finish. It is also available veneered in natural, wengé-stained or grey varnished oak. The cast aluminium base is painted black, graphite or aluminium. The table can be converted from a square into an elliptic or a round table.

Table à rallonges
Plateau en bois verni antirayures, couleur blanche ou noire ou avec placage en rouvre naturel, teinté wengé ou gris. Piètement en fusion d'aluminium, verni couleur noir, graphite ou aluminium. On peut transformer cette table de forme carrée en forme elliptique, ou ronde.

Erweiterbarer Tisch
Platte aus Holz, kratzfest lackiert, Farbe weiß oder schwarz- oder mit Furnierung aus naturfarbener, wengé oder grau gebeizter Eiche. Basis aus Alu-Legierung, schwarz, Graphit oder alufarben lackiert. Der quadratische Tisch kann elliptisch oder rund werden.

Mesa ampliabile
Sobre de madera lacada anti-rasguño, de color blanco o negro, o chapado de roble natural, teñido wengé o gris. Base de fundición de aluminio, pintada de color negro, grafito o aluminio. La mesa cuadrada puede transformarse en elíptica o en redonda.

Base/Base/
Piètement/Basis /
Base



Piano/Top/
Plateau/Platte /Sobre



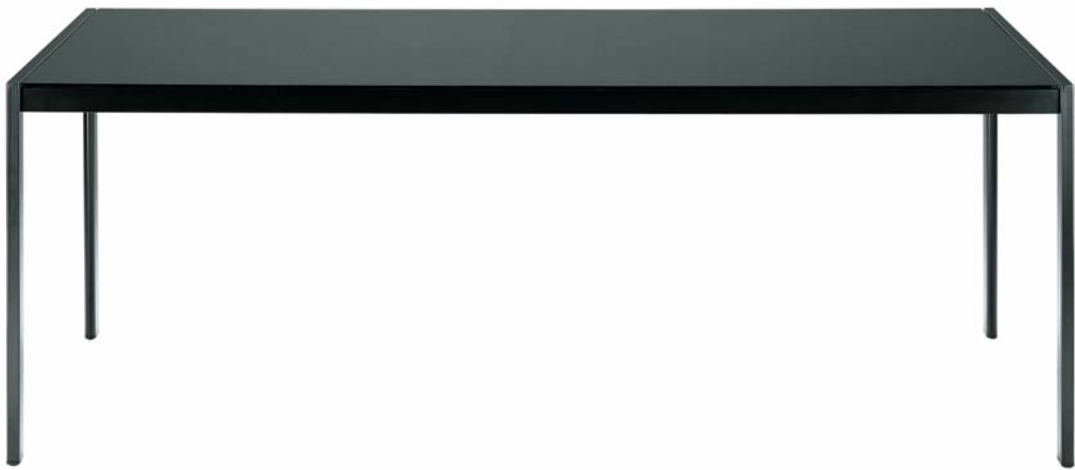
Rovere naturale/
Natural oakwood/
Rouvre naturel/
Naturfarbene
Eiche/Roble natural



Rovere tinto grigio/
Grey varnished oak/
Rouvre teinté gris/
Grau-gebeizte Eiche/
Roble teñido gris



Rovere tinto wengé/
Wengé stained oak/
Rouvre teinté wengé/
Wengé-gebeizte Eiche/
Roble teñido wengé



2570

design
Gae Aulenti, 1984

73

60x120 cm

80x140 cm

80x160 cm

90x180 cm

90x200 cm

contract

Tavolo
Struttura smontabile in acciaio verniciato bianco o nero.
Piano in cristallo trasparente o verniciato nero, oppure in cristallo extrachiari verniciato bianco temperato.

Table
Demountable frame in white or black colour painted steel.
Top in plate glass, clear or black painted, or in extra-clear tempered plate glass painted white.

Table
Structure démontable en acier verni blanc ou noir. Plateau en verre transparent ou verni noir, ou en verre extraclair verni blanc, trempé.

Tisch
Zerlegbares Gestell aus lackiertem Stahl, weiss oder schwarz. Platte aus Kristallglas, transparent oder schwarz lackiert, oder aus extraklarem Glas, weiß lackiert, hitzebeständig.

Mesa
Estructura desmontable de acero pintado de blanco o negro. Sobre de cristal transparente o pintado negro, o de cristal extra-claro pintado de blanco, templado.

Piano/Top/Plateau/Platte/Sobre

Cristallo/Glass/Verre/
Kristallglas/Cristal

Cristallo bianco/White
glass/Verre blanc/Weisses
Kristallglas/Cristal blanco

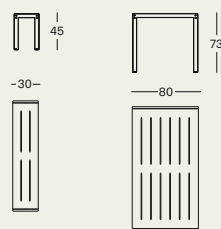
Cristallo nero/Black
glass/Verre noir/
Schwarzes Kristallglas/
Cristal negro

Struttura/Frame/ Structure/
Gestell/ Estructura



2571

design
Gae Aulenti, 2008



30x100 cm
30x180 cm

60x120 cm
80x120 cm
80x180 cm

in/out

contract

Tavolo e panca per esterni e interni

Struttura smontabile in acciaio verniciato per esterni bianco abbinata a piano in laminato stratificato, spessore 8 mm, colore bianco. A richiesta è disponibile per la panca un cuscinetto di seduta imbottito in poliuretano/fibra poliestere termolegata con rivestimento sfilabile in stoffa.

Table and bench for outdoors and indoors

Demountable steel frame painted white for outdoor use combined with 8-mm-thick laminate top in white. Upon request a seat cushion upholstered with polyurethane/heat-bound polyester fibre and with removable fabric cover, is available for the bench.

Table et banc pour extérieurs et intérieurs

Structure démontable en acier verni pour extérieurs, blanc combinée avec un dessus en laminé stratifié, épaisseur 8 mm, couleur blanc. Sur demande est disponible un coussinet du siège pour le banc, rembourré en polyuréthane/fibre polyester liée à chaud avec revêtement déhoussable en tissu.

Tisch und Sitzbank für innen und außen

Zerlegbares Gestell aus weiß lackiertem Stahl fürs Freie, kombiniert mit Platte aus Schichtlaminat, Stärke 8 mm, in weiß. Auf Nachfrage ist ein Sitzkissen mit Polyhurethan/wärmegebundener Polyesterfaser gepolstert und mit abnehmbarem Stoff-Bezug für die Sitzbank verfügbar.

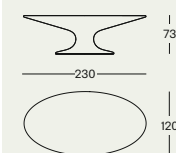
Mesa y banco para exteriores y interiores

Estructura desmontable de acero pintado para exteriores blanco, combinada con sobre de laminado estratificado, espesor 8 mm, en el color blanco. Sobre pedido es disponible un pequeño cojín por el banco, acolchado en poliuretano/fibra poliéster termounida y con tapizado desenfundable en tejido.



2574

design
Piero Bottoni, 1936



Tavolo

Esemplare numerato. Struttura in Polimex®, rivestita in cemento con finitura acrilica e trattamento di protezione nano tecnologico antimacchia a base di biossido di titanio, colore grigio.

Table

Numbered piece. Frame in Polimex®, covered with acryl finish cement with protective titanium dioxide nanotech stain-resistant treatment, in the shade of grey.

Table

Exemplaire numéroté. Structure en Polimex®, revêtu en ciment avec finition acrylique et traitement de protection nano technologique anti-tâche à base de bioxyde de titane, couleur gris.

Tisch

Nummeriertes Exemplar. Gestell aus Polimex®, mit Zement verkleidet, mit Akrylfinish und nanotechnologischer Fleckenschutzbehandlung mit Titandioxid, in der Farbe grau.

Mesa

Pieza numerada. Estructura de Polimex®, revestido en cemento con acabado acrílico y tratamiento de protección nanotecnológico antimancha a base de dióxido de titanio, color gris.



2576



2575



2576



2575

2575/2576

design
Prospero Rasulo, 2009, 2010

Tavoli

Basamento in Cristalplant®, materiale composito a base di resine poliestere e acriliche cariche di minerali pigmentato in massa colore bianco opaco o laccato nero (solo per la versione 2576). Per la versione 2575, in abbinamento solo con la base bianca, piano in cristallo temperato extrachiaro acidato verniciato bianco, oppure in marmo bianco di Carrara. Per la versione 2576, piano in cristallo trasparente oppure, in abbinamento solo con la base nera, in fumé grigio.

Tables

Base in Cristalplant®, composite material based on polyester and acrylic resins, loaded with minerals and mass pigmented in the shade of matt white, or black glossy lacquered (only for model 2576). For the model 2575, only matching the white base, tempered, extraclear, acidated plate glass top painted in the shade of white or made of white Carrara marble. For the model 2576, clear plate glass top, or only matching the black base, smoky grey.

Tables

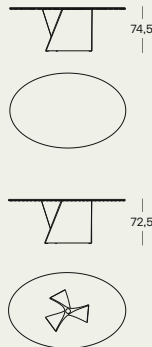
Base en Cristalplant®, matériau composite à base de résines polyester et acryliques, riches en minéraux, pigmenté dans la masse, couleur blanc mat, ou laqué brillant noir (seulement pour la version 2576). Pour la version 2575, en combinaison seulement avec la base blanche, plateau en verre trempé, extra-clair acidifié verni blanc, ou en marbre blanc de Carrare. Pour la version 2576, plateau en verre transparent ou, en combinaison seulement avec la base noire, fumé gris.

Tische

Sockel aus Cristalplant®, weiß-opak maßenpigmentiertem, mineralhaltigem Polyesterharz- und Acryl Kompositmaterial, oder schwarz glanzlackiert (nur für die Version 2576). Bei der Version 2575, nur passend zu dem weißem Sockel, Tischplatte aus weißem extraklarem, geätztem und gehärtetem Kristallglas oder aus weißem Carrara-Marmor. Bei der Version 2576, Tischplatte aus klarem Kristallglas, oder nur passend zu dem schwarzem Sockel, grau rauchfarben.

Mesas

Base de Cristalplant®, material compuesto a base de resinas de poliéster y acrílicas cargadas de minerales pigmentado en masa color blanco opaco, o lacada brillante negra (solo por el modelo 2576). Por el modelo 2575, en combinación solo con la base blanca, sobre de cristal templado, extraclaro al ácido, barnizado blanco o en mármol blanco de Carrara. Por el modelo 2576, sobre de cristal transparente o, en combinación solo con la base negra, gris humo.



2575

Ø 138 cm
Ø 158 cm
128x198 cm
138x238 cm *

2576

*Solo per piano in marmo (mod. 2575)/For marble top only (mod. 2575)/Seulement pour plateau en marbre (mod. 2575)/Nur für Marmor-Platte (mod. 2575)/Solo por sobre en mármol (mod. 2575)



2577



2577/C

2577/2577C

design
Jacopo Zibardi, 2010

contract (2577)

Tavoli

Basamento e piano in Cristalplant®, materiale composito a base di resine poliestere e acriliche cariche di minerali, pigmentato in massa colore bianco opaco. Nella versione 2577/C il piano è in cristallo temperato, extra-chiaro acidato verniciato bianco.

Tables

Base and top in Cristalplant®, composite material based on polyester and acrylic resins, loaded with minerals and mass pigmented in the shade of matt white. For the model 2577/C the top is in tempered, extraclear, acidated plate glass, painted in the shade of white.

Tables

Base et plateau en Cristalplant®, matériau composite à base de résines polyester et acryliques, riches en minéraux, pigmenté dans la masse, couleur blanc mat. Pour la version 2577/C le plateau est en verre trempé, extra-clair acidifié verni blanc.

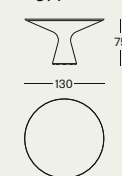
Tische

Sockel und Tischplatte aus Cristalplant®, weiß-opak maßenpigmentiertem, mineralhaltigem Polyesterharz- und Acryl Kompositmaterial. Bei der Version 2577/C ist die Tischplatte aus extraklarem, geätztem und gehärtetem Kristallglas, weißfarben.

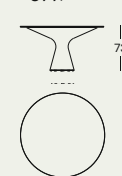
Mesas

Base y sobre de Cristalplant®, material compuesto a base de resinas poliéster y acrílicas cargadas de minerales, pigmentado en masa color blanco opaco. Por el modelo 2577/C el sobre es de cristal templado, extra-claro al ácido barnizado blanco.

2577



2577/C



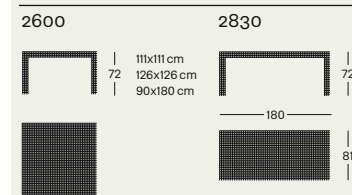
Ø 138 cm
Ø 158 cm

Quaderna



2600/2830

design
Superstudio, 1970



contract

Tavolo / tavolo scrivania
Struttura in legno tamburato
placcato in laminato Print,
colore bianco, stampato in
serigrafia a quadretti neri con
interasse di 3 cm.

Table / writing desk
Honeycomb core structure
coated with white plastic
laminates, silk-screen printed
with black squares at
3 cm spacing.

Table / table bureau
Structure en panneau
alvéolaire plaqué en Print,
couleur blanche, imprimé en
sérigraphie à carrés noirs avec
entraxe de 3 cm.

Tisch / Schreibtisch
Gestell aus Sperrholz
mit weißem Print belegt.
Siebdruck mit kariertem
Muster, Linienabstand 3 cm.

Mesa / mesa escritorio
Estructura de madera
enchapada aplacada con
laminado Print, color blanco,
serigrafiado en cuadritos
negros de 3 cm.

P – Medaglia d'Oro Mostra
Internazionale M.I.A., 1971

C – Israel Museum, Jerusalem
– Museum für
Angewandte Kunst, Köln

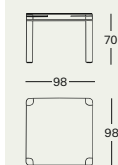
– Kunstgewerbemuseum, Berlin
– Kunstmuseum, Düsseldorf
– Fondazione Triennale
Design Museum, Milano
– Vitra Design Museum,
Weil am Rhein (2600)
– Musée National
d'Art Moderne, Paris (2600)
– Die Neue Sammlung,
München (2830)

Poker



2625

design
Joe Colombo, 1968



contract

Tavolo da gioco
Piani in laminato plastico
stratificato, colore bianco.
Panno verde con bordo in
pelle, amovibile. Gambe in
acciaio inox 18/8.

Card table
Tops in white layered plastic
laminates. Removable, leather
trimmed green baize. 18/8
stainless steel legs.

Table de jeu
Plateaux en laminé plastique
stratifié, couleur blanche.
Tapis vert avec bords en
cuir, amovible. Pieds en acier
inox 18/8.

Spieltisch
Tischplatten aus massivem
Schichtpreßstoff Laminat,
weißfarben. Grünes Filztuch
mit Lederrand, abnehmbar.
Beine aus Inox-Stahl 18/8.

Mesa de juego
Sobres de laminado plástico
estratificado, color blanco.
Tapete verde extraíble con
borde de piel. Patas de acero
inox 18/8.

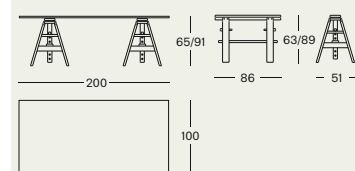
P – Premio BIO 5 Ljubljana, 1973

C – The Museum of Modern Art,
New York
– Musée d'Art Moderne,
Villeneuve d'Ascq
– Vitra Design Museum,
Weil am Rhein



2650

design
Achille Castiglioni, 1969



Tavolo da lavoro

Struttura in faggio evaporato, colore naturale. Piano placcato in laminato colore bianco, oppure in cristallo temperato. Regolabile in altezza.

Working table

Natural varnished steam-treated beech trestle. Top coated with white plastic laminate, or with tempered plate glass. Adjustable height.

Table de travail

Structure en hêtre évaporé, couleur naturelle. Plateau plaqué en laminé plastique, couleur blanche, ou en verre trempé. Hauteur réglable.

Arbeitstisch

Tragböcke aus gedampfter Buche, naturfarben. Platte mit weißem Schichtpreßstoff Laminat beschichtet, oder aus hitzebeständigem Kristallglas. Höhenverstellbar.

Mesa de trabajo

Estructura de haya vaporizada, color natural. Sobre aplacado con laminado, color blanco o de cristal templado. Altura regulable.

— Thessaloniki Design Museum, Saloniki
— Victoria & Albert Museum, London
— Museo del Design 1980-1980, Milano



Cristallo/
Glass/
Verre/
Kristallglas/
Cristal



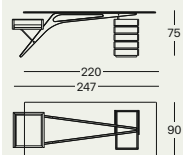
Laminato/
Laminate/
Laminé/
Laminat/
Laminado

Cavour



2690

omaggio a
Carlo Mollino, 1949



contract

Tavolo scrivania
Piano in cristallo. Struttura in rovere naturale o tinto wengé. Cassettiera e vano porta-oggetti in rovere naturale o tinto wengé con parti laccate lucide, colore nero.

Writing desk
Plate glass top. Natural or wengé-stained oak frame. Natural or wengé-stained oak drawers and compartment with glossy lacquered parts in black.

Table bureau
Plateau en verre. Structure en rovere naturel ou teinté wengé. Tiroirs et porte-objets en rovere naturel ou teinté

wengé avec des parties brillantes, couleur noire.

Schreibtisch
Platte aus Kristallglas. Gestell aus naturfarbener oder wengé-gebeizter Eiche. Schublade und Ablage aus naturfarbener oder wengé-gebeizter Eiche, mit Teilen schwarz glanzlackiert.

Mesa escritorio
Sobre de cristal. Estructura en roble natural o teñido wengé. Cajonera y hueco portaobjetos en roble natural o teñido wengé con partes lacadas brillantes, color negro.

C – Cíviche Raccolte
d'Arte Applicata,
Milano



Rovere naturale/
Natural Oakwood/
Rouvre naturel/Naturfarbene
Eiche/Roble natural



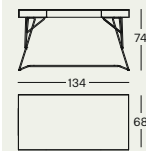
Rovere tinto wengé/Wengé
stained oak/Rouvre teinté
wengé/Wengé-gebeizte
Eiche/Roble teñido wengé

Maestrale



2720

design
Ludovica+Roberto Palomba,
2014



contract

Tavolo scrivania
Struttura in acciaio cromato o nichelato lucido colore nero. Piano con cassetto in legno multistrato impiallacciato in noce canaletto. Il piano è disponibile anche in cuoio pigmentato 90.

Writing desk
Chromium-plated or nickel-plated glossy black steel frame. Top with drawer in multilayered wood veneered with canaletto walnut. Top is also available with cowhide pigmentato 90.

Table bureau
Structure en acier chromé ou nickelé poli noir. Plateau avec tiroir en contreplaqué en

noyer canaletto. Le plateau est disponible aussi en cuir sellier pigmentato 90.

Schreibtisch
Gestell aus Stahl, verchromt oder vernickelt glänzend, schwarz. Platte mit Schublade aus Sperrholz furniert mit Nussbaum Canaletto. Die Platte ist auch mit Kernleder pigmentato 90 erhältlich.

Mesa escritorio
Estructura de acero cromado o niquelado brillante color negro. Sobre con cajón en multicapas de madera enchapada con nogal canaletto. El sobre esta también disponible en cuero pigmentato 90.

Struttura/Frame/
Structure/Gestell/
Estructura

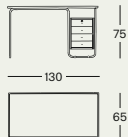


Comacina



2725

design
Piero Bottoni, 1930



contract

Tavolo scrivania con cassetti
Struttura in tubo di acciaio inox 18/8. Piano e cassetteria verniciati goffrati antigraffio nei colori della cartella. Il piano può essere con inserto in cuoio pigmentato 90.

Writing desk with storage unit
18/8 stainless steel tubular frame. Top and drawer unit finished with scratch resistant embossing in the colours shown on our colour card. The top can be with cowhide pigmentato 90 insert.

Table bureau avec tiroirs
Structure en tube d'acier inox 18/8. Plateau et caisson vernis anti-rayures dans les couleurs

de la fiche. Le plateau peut être avec finition en cuir sellier pigmentato 90.

Schreibtisch mit Schubladen
Gestell aus Inox-Stahl-Rohr 18/8. Platte und Schubladen mit Anti-Kratzer-Lackierung in den Farben der Musterkarte. Die Platte ist auch mit eingelegtem Kernleder pigmentato 90.

Mesa escritorio con cajones
Estructura en tubo de acero inox 18/8. Sobre y cajonera lacados con relieve antirasguño en los colores del muestrario. El sobre puede ser también con inserción de cuero pigmentato 90.

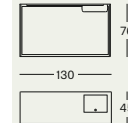


Calamo



2730

design
Gabriele Rosa, 2013



contract

Scrigno
Struttura e piano in acciaio verniciato colore cromo, nero o grafite. Piano e vano portaoggetti in cuoio pigmentato 90. Il vano è accessibile mediante apertura a ribalta.

Desk
Varnished steel frame and top in black, chrome or graphite. Top and storage space in cowhide pigmentato 90. The storage space is accessed by a drop-leaf opening.

Table bureau
Structure et plateau en acier verni couleur chrome, noire ou graphite. Plateau et élément

porte-objets en cuir sellier pigmentato 90. L'élément est accessible par une ouverture basculante.

Schreibtisch
Stahlsockel, chrom-, graphitfarben oder schwarz lackiert. Platte und Ablagefach aus Kernleder pigmentato 90. Das Ablagefach ist mit Kippöffnung versehen.

Escritorio
Estructura y sobre de acero barnizado color cromo, negro o grafite. Sobre y compartimento porta-objetos de cuero pigmentato 90. Se puede acceder al compartimento mediante apertura abatible.

